

ЧЕРЕДОВАНИЯ ПРИ СКЛОНЕНИИ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ В ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

УО «Гродненский государственный университет имени Янки Купалы»
Кафедра русского языка как иностранного и лингвистических дисциплин
Музыченко Н.Г.

Трудности усвоения иностранцами системы склонения русских имён существительных обусловлены не только большим количеством флексий в мягком и твёрдом вариантах, многообразием, многозначностью и вариативностью предлогов, подвижностью ударения, но и наличием чередований, которые сопровождают процесс склонения некоторых лексем.

Безусловно, изучение звуко-буквенных чередований на занятиях русского языка как иностранного (РКИ) на начальном этапе обучения обусловлено коммуникативной необходимостью использования той или иной лексемы в речи. Как правило, знакомство с такими чередованиями происходит при изучении категории числа. Это чередование *о* с нулём звука в словах, заканчивающихся на *-ок* (*рынок* – *рынки*, *потолок* – *потолки*) и чередование *е* с нулём звука в словах с суффиксом *-ец*- (*иностранец* – *иностранцы*, *молодец* – *молодцы*).

На среднем и продвинутом этапах обучения необходимы системность в подаче уже знакомого языкового материала, обобщение информации о грамматических особенностях русского языка.

Звуко-буквенные чередования существительных, присутствующие, как правило, во всех словоформах лексемы, за исключением формы Именительного падежа, единственного числа и совпадающей с ней (в неодушевлённых существительных) формы Винительного падежа единственного числа, можно систематизировать следующим образом:

1) чередование *о* или *ё* с нулём звука в словах, заканчивающихся на *-ок* (*-ёк*): *звонок* – *звонки*, *кошелёк* – *кошельки* и т.п.;

2) чередование *о*, *е* или *ё* с нулём звука в существительных с односложными корнями: *сон* – *сны*, *рот* – *рты*, *день* – *дни*, *лев* – *львы*, *лёд* – *льды* и т.п.;

3) чередование *е* с нулём звука в словах с суффиксом *-ек*: *грибочек* – *грибочки*, *носочек* – *носочки* и т.п.;

4) чередование *е* с нулём звука в существительных с суффиксом *-ец*: *продавец* – *продавцы*, *незнакомец* – *незнакомцы*, *палец* – *пальцы* и т.п.;

5) чередование *о* с нулём звука в существительных, заканчивающихся на *-оть*: *коготь* – *когти*, *ноготь* – *ногти* и т.п.;

б) чередование *ё* с нулём звука в словах, заканчивающихся на *-ёр*: *ковёр – ковры, костёр – костры* и т.п.;

7) чередование *е* с нулём звука в существительных мужского рода, заканчивающихся на *-ень*: *парень – парни, камень – камни* и т.п. (в слове *олень* чередования нет);

8) чередование *о* или *ё* с нулём звука в словах, заканчивающихся на *-ол (-ёл)*: *угол – углы, осёл – ослы* и т.п.

Особого внимания требуют лексемы со специфическими звуко-буквенными чередованиями, не имеющими системного характера. К ним относятся следующие:

1) чередование *о* или *е* с нулём звука в словах *уголь, кашель*: *есть уголь – нет угля, есть кашель – нет кашля* и т.п. (при этом другие подобные лексемы (*пароль, контроль, скальпель, портфель* и т.п.) не имеют чередований в процессе словоизменения, что, скорее всего, обусловлено их иноязычным происхождением);

2) чередование *е* с нулём звука в слове *ветер*: *есть ветер – нет ветра* (при этом другие подобные лексемы (*свитер, компьютер* и т.п.) не имеют чередований в процессе словоизменения, что, возможно, также обусловлено их иноязычным происхождением);

3) чередование *е* с нулём звука в словах *церковь, любовь*, которое происходит во всех формах, кроме форм Именительного, Винительного и Творительного (!) падежей, единственного числа: *любоваться церковью, смотреть с любовью* (при этом другие подобные лексемы (*кровь, морковь* и т.п.) не имеют чередований при склонении);

4) чередование *е* с нулём звука в имени собственном *Египет*: *любить Египет – путешествовать по Египту*;

5) чередование *я* с *й* в слове *заяц*: *заяц – зайцы*;

6) чередование *е* с нулём звука в слове *муравей*: *муравей – муравьи*;

7) чередование *о* с нулём звука в слове *огонь*: *огонь – огни*.

Такие чередования, как правило, являются следствием процесса падения редуцированных в слабой позиции. Но эта информация необходима только для студентов-филологов. Для иностранцев-нефилологов достаточно знания особенностей лексем, в которых происходят подобные чередования, если это носит системный характер.

При предъявлении обобщающего материала целесообразно использовать таблицы, в которых будут объединены лексемы с общим принципом чередования в группы в зависимости от ритмических моделей слов, даны примеры предложений с этими лексемами в разных формах и в особую группу выделены лексемы, нарушающие общий принцип чередования и требующие запоминания. Далее представлен один из возможных вариантов предъявления грамматического материала о звуко-буквенных чередованиях, имеющих место при склонении существительных.

Лексемы с чередованиями *о* или *ё* с нулём звука в словах,
заканчивающихся на *-ок (-ёк)*

— / —	— / —	— / —	— / —	— / —
ок // к ёк//ьк				
замок кубок предок рынок список турок	замок звонок кусок мешок носок песок платок сырок	городок кабачок кошелёк молоток новичок пирожок потолок	ботинок кроссовок окурок подарок потомок ребёнок	недостаток перекрёсток переулок
Мои предки жили в России. Осталось 5 минут до звонка. На нашем лыжном курорте есть трассы для профессионалов и новичков. Я гулял по этому переулку в детстве. Наша машина подъехала к перекрёстку. Зимой нужно носить тёплые носки. Дети любят сырки в шоколаде. Ребёнок был очень доволен подарком. У меня в кошельке нет мелочи. На потолке висят лампы. Мне удобно ходить в кроссовках. Мать всегда думает о ребёнке.				
Запомнить! игрок порок чеснок				
В нашей команде лучшие игроки. С пороками нужно бороться. Я люблю борщ с чесноком.				

Система многократных повторений этих слов и их форм в различных языковых, речевых и коммуникативных упражнениях даст возможность сформировать умения и выработать навыки использования подобных лексем.

СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕННЫХ ОТНОШЕНИЙ ПРИ ОБУЧЕНИИ РКИ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Кафедра русского и белорусского языков

Сентябова А.В.

Изучение причинно-следственных отношений (ПСО) представляет одну из трудностей при усвоении русской грамматики иностранными учащимися. Под причиной мы вслед за другими исследователями понимаем «событие, действие которого вызывает, определяет, влечет за собой другое событие, называемое следствием» [1, с. 31]. Лингвисты, как правило, выделяют такие специализированные способы выражения причинности, как придаточная часть сложного предложения, предложно-падежная синтаксема и специализированное наречие. Основным способом выражения ПСО является придаточное предложение причины в сложноподчиненном предложении. К специализированным средствам, выражающим ПСО, относятся союзы, предлоги, частицы и некоторые наречия. Неспециализированные средства – это вводные слова, деепричастия и деепричастные обороты, причастия, имена существительные и сочинительные союзы.

Целью данной работы является систематизация средств выражения ПСО, функционирующих на уровне простого и сложного предложения.

Наиболее полный перечень специализированных и неспециализированных средств выражения ПСО представлен в исследовании Эрики-Оксаны Хааг [1]. На уровне сложного предложения отношения ПСО могут быть выражены следующими союзами и союзными средствами (для поиска примеров использовался Национальный корпус русского языка):

- **потому что** (Я не буду с тобой спорить, **потому что** ты все равно не прав)
- **потому как** (Посетителей было много, **потому как** заведение это пользуется популярностью)
- **потому** (Я родилась и выросла в деревне, **потому**, может быть, слишком к ней привязана)
- **так как** (Пишу сюда, **так как** тут дамы уже с опытом)
- **поскольку** (Группу ждет большое будущее, **поскольку** играть в ней будет сам Аствацатуров)
- **оттого что** (Боли могут быть **оттого, что** растягиваются спайки, образовавшиеся из-за воспаления)
- **благодаря тому что** (Несколько автографов появились на моей скатерти **благодаря тому, что** к нам в Москву приезжало немало выдающихся певцов)